

## Визит в г.Кассель 09.09.19г по 19.09.19г.

С 9 по 19 сентября 2019г. старшеклассники нашей школы во главе с директором Борецкой М.В. и учителем нем. языка Кузнецовой В.С. посетили гимназию им. Гердера в городе – побратиме Кассель, Германия, в рамках культурного обмена школьниками. Этот визит был особенным, так как в этом году дружбе и партнерству наших школ исполняется 30 лет. В связи с этим делегация была приглашена на прием в мэрию города Кассель.

### Puschkinschüler erkunden Kassel

Seit 30 Jahren treffen sich Herderschüler mit Jugendlichen aus Jaroslavl

Kassel – Vor 30 Jahren, im Jahr 1989, wurde ein Vertrag unterschrieben, der eine enge Partnerschaft zweier Schulen besiegelte: zwischen der Kasseler Herderschule und der Puschkinschule in Jaroslavl. Seitdem findet ein reger Austausch statt. Seit Montag sind wieder 16 Schüler aus Kassels russischer Partnerstadt eingetroffen, begleitet von Schulleiterin Maiia Boretskaia und Deutschlehrerin Vera Kuznetcova. „Bleiben werden sie zehn Tage“, sagt Stefan Alsenz, Schulleiter der Herderschule.

Das 30-jährige Bestehen dieser Schulpartnerschaft war Anlass, die russischen Gäste in das Kasseler Rathaus einzuladen. Schuldezernentin Ulrike Grote sagt, dieser intensive Austausch sei eines der vielen guten Zeichen der Städtepartnerschaft, die seit 1988 besteht. „Die Schulpartnerschaft ist zu Beginn mit aufgesetzt worden. Das ist nicht selbstverständlich. Ebenso wenig, dass diese so lange Bestand hat und funktioniert“, betont sie. Es seien die Menschen, die den Austausch mit Leben füllen.

Jedes Jahr kommen Schüler der Puschkinschule und der Herderschule für fast zwei Wochen zum kulturellen Austausch zusammen – finanziell unterstützt von der Stiftung Deutsch-russischer Jugendaustausch, Stadt und Landkreis Kassel sowie dem



Alle Schüler des Austausches vor dem Rathaus Kassel.

FOTO: HELGA KRISTINA KOTHE

#### JAROSLAWL



Förderverein der Herderschule. „Der Austausch ist sehr gefragt“, berichten Stefan Al-

Langjährigkeit und Stabilität könne man nicht hoch genug bewerten.

Das unterstreicht auch Kassels Schuldezernentin: Eine zuverlässige Partnerschaft leiste einen Beitrag, dass sich Menschen unterschiedlicher Länder, Kulturen und Erfahrungen kennen und deren Vorzüge schätzen lernen. Sie hofft, dass Freundschaften geknüpft werden. Und sie rief den russischen Schülern zu: „Sie sind auch in Zukunft hier willkommen.“ Das Austauschthema lautet diesmal „Moderne Technologien“. Zusammen werden die Schüler beider Länder über Zukunfts-

themen diskutieren.

Für Schulleiterin Maiia Boretskaia eine Chance, „zu lernen, Probleme gemeinsam zu lösen.“ Sie ist „stolz auf diese Zusammenarbeit“. Und hofft, dass diese Freundschaft noch lange währt – „und unsere Kinder und Enkel das 100. Jubiläum feiern werden.“ Für Vera Kuznetcova, die in Jaroslavl Deutsch unterrichtet ist dieser Besuch in Kassel ein besonderer, denn vor 25 Jahren reiste sie zum ersten Mal an: „Es war mein erster Besuch in Westdeutschland. Eine Erfahrung, die mich sehr berührt hat.“

pke

Заместитель мэра госпожа Ульрике Гроте в своем выступлении подчеркнула важность такой долговременной дружбы между нашими школами и отметила, что это позволяет людям разных стран и культур более близко познакомиться друг с другом, завести новых друзей и способствует дальнейшим партнерским связям двух наших городов.



В этом году ученики нашей школы совместно со школьниками гимназии им. Гердера работали над проектом «Современные технологии». Работая над проектом, участники обмена познакомились с новыми технологиями съемок фильмов и даже сами сняли несколько видео о школе, учениках о и том, что нас всех объединяет.





Незабываемым было помещение города Мельзунген с красивейшими фахверковыми домами и интересной историей.





Недалеко от Мельзунгена находится известное во всем мире предприятие по производству медицинского оборудования «Б.. Браун». К сожалению, из-за стерильности производства нам не удалось близко подойти к современным роботам, штампующим системы для переливания крови, но из рассказа экскурсовода мы узнали много нового и интересного.



Еще более захватывающей была экскурсия на завод Фольксваген в пригороде Касселя, который в последнее время специализируется не только на изготовлении различных деталей для автомобилей этой марки, но и принимает активное участие в сборке экологически чистых электромобилей. Здесь мы имели возможность непосредственно пройтись по цехам завода и своими глазами увидеть, как с помощью роботов происходит отливка кузова и комплектующих деталей, как работает современная логистика и как всему этому обучаются молодые люди в училище при заводе.



Поездка в город Франкфурт в музей коммуникации и участие в мастер-классе доставила истинное удовольствие не только школьникам, но и взрослым. Ученики имели возможность с помощью компьютеров собрать и запрограммировать робота, создать собственные игры и поиграть в них, смастерить голографическое устройство и даже извлечь музыку из бананов!



Программа была насыщенной и разнообразной. Наряду с участием в проекте наши школьники познакомились с достопримечательностями Касселя (экскурсию великолепно подготовила и провела одна из учениц гимназии ) и Франкфурта, посетили музей истории города, неоднократно посещали уроки в гимназии имени Гердера, а также приняли участие в оформлении новой витрины о дружбе наших школ. В заметках ребята поделились своими впечатлениями о школе, городе, семьях, в которых они жили. Многие из них нашли новых, хороших друзей, и расставались с ними со слезами.



Огромное спасибо директору гимназии, господину Штефану Альзенцу, преподавателям господину Маттиасу Мюллеру и госпоже Аннке Шивирски, которые не только составили для нас такую интересную программу, но и сами принимали в ней активнейшее участие!

Мы надеемся, что наши связи и партнерство будут продолжаться еще много-много лет и, как сказала Майя Валерьевна, наши дети и внуки отпразднуют уже 100 - летний юбилей дружбы между школой №43 и гимназией Гердера!!!